

*De la conversión a la  
reconciliación: Por qué  
importa la religión en  
una sociedad  
polarizada*

[Mission 21: [¿Atreverse a la reconciliación?!](#)]

By: Martin Lukito Sinaga



TUMBAS / FOSAS COMUNES en el bosque de Jati Plumbon, Java Central-Indonesia. Una de las víctimas (parte de la manifestación anticomunista de 1965) es un maestro de escuela primaria llamado Moetiah

## Cuál y cómo serán el significado y el proceso de reconciliación si los marcos políticos se *oponen* a ella?

“Veinte años después de la transición política de Indonesia en 1998, las graves violaciones de los derechos humanos que se produjeron durante el Nuevo Orden (1965-1998) aún no se han saldado.

Indonesia se enfrenta a ***la impunidad***, mientras las agendas de la justicia transicional desaparecen del discurso público” (*Atnike Sigiro*, Head of National Commission for Human Right in Indonesia, 2023-now)

La Ley KKR (Comisión para la Verdad y la Reconciliación) ha sido declarada **inconstitucional** y nula por la Decisión del Tribunal Constitucional número 006 / PUU-IV / 2006. Con la anulación de la Ley KKR, la resolución de las violaciones de derechos humanos sólo puede ser resuelta por el Tribunal de Derechos Humanos.

# RECONOCIMIENTO

## PRESIDENCIAL:

El 11 de enero de 2023, el presidente de Indonesia, Joko «Jokowi» Widodo, [expresó su pesar y reconocimiento](#) por las graves violaciones de derechos humanos de la oscura historia de Indonesia.

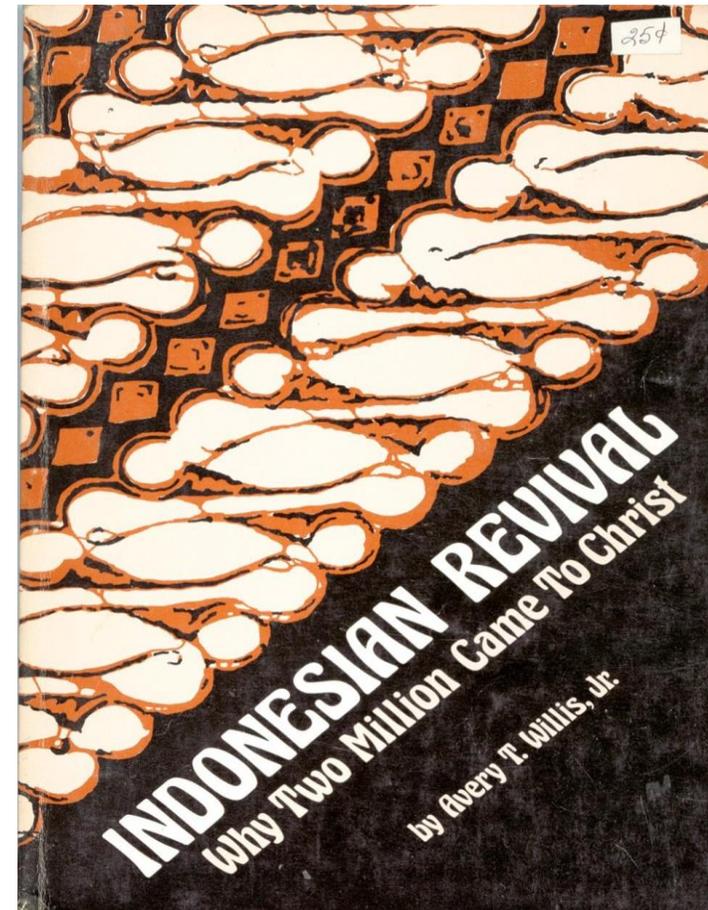
La declaración del presidente Jokowi se produjo tras recibir un informe elaborado por **un equipo «no judicial»** formado por ex funcionarios gubernamentales y militares y activistas de derechos humanos.

Las **violaciones de los derechos humanos** reconocidas por el gobierno en el pasado son:

- 1) las ejecuciones masivas posteriores al Movimiento del 30 de Septiembre, en 1965-1966;
- 2) las ejecuciones extrajudiciales de «Petrus», en 1982-1985;
- 3) el incidente de Talangsari, en 1989;
- 4) los incidentes de Rumoh Geudong y Pos Sattis, en Aceh, en 1989;
- 5) la desaparición forzada de activistas, en 1997-1998; y
- 6) los disturbios de mayo de 1998.

MIENTAS TANTO, en la historia de la Indonesia contemporánea, las iglesias florecían. También podemos decir que la historia del cristianismo en Indonesia se estudia a menudo como una **historia de conversión**, y con razón... Les permite pasar de la marginalidad a la responsabilidad.

Como consecuencia de la «guerra contra el comunismo» mundial (durante la década de 1960), millones de personas se dispersaron desesperadamente, buscando refugio de la tortura y la violencia. Se calcula que unos 500.000 indonesios murieron en este caos tras el llamado movimiento «G/30/PKI» del 30 de septiembre de 1965; supuestamente, se consideró un movimiento para derrocar al gobierno. Sin embargo, en muchas partes de Indonesia, millones de personas pidieron a la Iglesia que los bautizara para pertenecer al cristianismo.



La iglesia es para ella:os «...un espacio libre en el que la:os conversa:os se unieron para declarar su autonomía respecto al orden social local sin plantearle un desafío abiertamente político»

[Robert Hefner (ed.), *Conversion to Christianity: Historical and Anthropological Perspectives on a Great Transformation* (Berkeley: Univ. of California Press, 1993)]



Visité una de las iglesias de los conversos en Nalen, cerca de Salatiga-Java Central: La demarcación de la identidad cristiana cambió dentro de esta aldea religiosamente plural. Las relaciones entre cristianos y musulmanes en el pueblo adquirieron una dinámica nueva y sorprendente. Varios jóvenes de cuatro hogares cristianos decidieron circuncidarse. Como reacción a estos actos, el ministro de la iglesia visitó a estas familias y entabló una conversación amistosa. Sin discutir la circuncisión ni la doctrina de la iglesia, las familias y la comunidad aprendieron y aceptaron que la frontera, aunque porosa, debe mantenerse para sostener las identidades de musulmanes y cristianos.

## UN CAMINO HACIA LA RECONCILIACIÓN (Y ASUMIR EL BRUTAL PASADO)

Cuando los musulmanes celebran la fiesta del Ramadán, *Idul Fitri*, la comunidad fue invitada a compartir las bendiciones religiosas. Sin embargo, durante la Pascua, la iglesia llevó a cabo un ritual en el pueblo llamado *Pajatan*. Este ritual comenzaba con la limpieza de los cementerios de los antepasados del pueblo. Este ritual se consideraba una práctica abierta, ya que aldeanos de distintas religiones participaban y se unían a la comida de Pascua que tenía lugar a continuación. Durante el ritual, los aldeanos discutían sus preferencias políticas. Incluso cuando el pueblo recibió la visita de miembros de varios partidos políticos, en campaña con motivo de las recientes elecciones, *la Pajatan de Pascua* preservó la armonía del pueblo a pesar de las distintas preferencias políticas y religiosas.

# El Islam también recibió millones de conversos, como en Lamongan, Est Java-Indonesia



El Líder de la escuela con internado islámica “pesantren Al-Fatah” (Assiciation Al-Fatah), **Abdul Madjid**, me dijo en repetidas ocasiones que “**el Islam no es blanco o negro, es generoso**”. Recordó un enfrentamiento social entre miembros del Movimiento Islámico y del Partido Comunista. Aunque era el líder del movimiento de islamización, seguía practicando **el Nyadran** (ritual de los antepasados para honrar a la muerte).

**Cerca de allí, un pueblo se autodenominó «Pancasila», un nombre para moderar la reivindicación y recordar la conversión de miembros del partido comunista al Islam, al cristianismo y al hinduismo (en Lamongan-East java). Esto como paso para la reconciliación...**

- **Iglesia y mezquita, así como templo hindú erigidos uno al lado del otro.**
- **El pueblo tiene 4.600 miembros: el % son musulmanes, el 18% cristianos y el 7% hindúes.**



## **Un líder local se une a un “ritual” religioso común en el pueblo llamado SLAMETAN**

**En el pueblo llamado "Pancasila", el líder de la comunidad H. Khusyairi casi participó en 40 “slamatens” en casas del pueblo cada año. Allí habla de los problemas y desafíos comunitarios, de manera como se habla entre vecina:os y utiliza este ritual para aclarar con calma muchas cuestiones del municipio. Incluso asuntos del amargo pasado.**

**Y sobre todo: consiguió movilizar a la población del pueblo para que colaboren y ayuden a proteger en la protección de la tubería de agua, cuya fuente se encuentra a 32 km del pueblo.**



# ***Syarikat*: De la conversión a la reconciliación**

- Indonesia tiene una actitud mixta hacia la memoria de las masacres de 1965, una sociedad polarizada en su recuerdo.
- **Abdurrahman Wahid**, ex presidente de Indonesia, fue el primer representante del gobierno en pedir perdón a las víctimas. Sin embargo, su disculpa fue criticada por algunos círculos del gobierno indonesio. En marzo de 2000, Gus Dur, en calidad de Presidente, presentó una moción para revocar la Ley MPR n° XXV/1966 sobre la disolución del comunismo en Indonesia. La moción fue rechazada.
- ***Syarikat*** Masyarakat Santri Untuk Advokasi Rakyat (La Comunidad Musulmana para la Defensa Social), o ***Syarikat***, se fundó en 2000 en el marco de Nahdlatul Ulama/NU, un movimiento social islámico dirigido en aquel día por **Abdurrahman Wahid**. En 2003, la organización empezó a organizar reuniones entre la:os víctimas y la:os implicada:os en la masacre de 1965.

# Syarikat es un movimiento del Islam de la sociedad civil

- Su objetivo es reconciliar a la:os supervivientes de la violencia de 1965 y dedicarse a contar la verdad de forma alternativa. Syarikat quiere lograr una mejor coexistencia en la sociedad indonesia, especialmente entre los musulmanes y la:os hia:jos de los miembro:os del partido comunista prohibido (el movimiento anticomunista de los años sesenta estaba vinculado a la piedad religiosa, y NU había creado la Organización Juvenil para la «yihad» contra los comunistas).
- 1En 1999 el Congreso de NU en Kediri -Java Oriental- decidió reformarse a sí mismo y su actitud hacia muchas víctimas mediante el *arrepentimiento* (taubat) y pedir *perdón* a Dios (istiqfar).
- El creciente conservadurismo de las religiones restringe el Syarikat y no hace sino reformar un anticomunismo muy arraigado en Indonesia.

## **Conclusión: De la conversión a la reconciliación**

- La mayoría de las familias de las víctimas de 1965 se hicieron religiosas (o se convirtieron a las religiones reconocidas por el Estado), lo que convirtió a Indonesia en uno de los países más religiosos del mundo.
- La reflexión informal y comunitaria, así como el «remordimiento», podrían encontrarse en el corazón y la mente de las comunidades religiosas. Sin embargo, para hacerla pública hay que enfrentarse al rechazo político. Por el momento, las religiones de Indonesia recuerdan esas amargas atrocidades, pero tienen dificultades para lograr la reconciliación.
- Sin embargo, la religión, especialmente el Islam en Indonesia (como NU), es la institución que mejor puede aportar a la sociedad indonesia un futuro más reconciliador.